

# 消費券計劃 Consumption Voucher Scheme

2023

## 第二期 2<sup>nd</sup> Instalment 新登記/轉換儲值支付工具帳戶 New Registration/Changing Stored Value Facility Account

如果你 If you:

 是新合資格人士  
are a new eligible person

- 在2023年5月29日或之前年滿十八歲並在港居住  
Aged 18 or above on or before 29 May 2023 and living in Hong Kong
- 在2023年5月29日為香港永久性居民，新來港人士或透過不同入境計劃來港居住及來港升學的人士  
A Hong Kong permanent resident, a new arrival or a person who has come to live in Hong Kong through different admission schemes and to study in Hong Kong as at 29 May 2023

或 Or

 想轉換儲值支付工具帳戶  
want to change your stored value facility account

請於

**2023年6月5日至27日**

透過電子登記平台或到  
臨時服務中心辦理手續

Please complete the procedures through  
the electronic registration portal or  
attend temporary service centres  
from 5 to 27 June 2023



如果你 If you:

-  無意轉換儲值支付工具帳戶  
do not want to change your stored value facility account
-  已申領樂悠咭，而你現正用作收取/使用消費券的八達通卡仍然有效  
have obtained a JoyYou Card, and the current Octopus card used for collecting/using consumption vouchers is still valid

毋須辦理任何手續  
No formalities are required

### 新登記/轉換儲值支付工具帳戶手續 | Procedures for New Registration/Changing Stored Value Facility Account



#### 電子登記平台 | Electronic Registration Portal

- 進入消費券計劃網站電子登記平台  
Visit the electronic registration portal via the Scheme website  
[www.consumptionvoucher.gov.hk](http://www.consumptionvoucher.gov.hk)
- 認證身分 Authenticate identity
- 提供/更改登記資料(包括儲值支付工具帳戶)  
Provide/amend registration information (including Stored Value Facility account)
- 就登記人資格作出聲明  
Make declaration on registrant's eligibility



#### 臨時服務中心 | Temporary Service Centres

開放時間/Opening hours:  
星期一至星期六上午9時至下午6時(公眾假期除外)  
9am to 6pm from Monday to Saturday,  
excluding public holidays

##### 香港島 Hong Kong Island

- 灣仔告士打道5號稅務大樓34樓  
34/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai
- 北角英皇道255號國都廣場12樓1202室  
Unit 1202, 12/F, Olympia Plaza, 255 King's Road, North Point

##### 九龍 Kowloon

- 旺角彌敦道750號始創中心18樓1834-1838室  
Units 1834 - 1838, 18/F, Pioneer Centre, 750 Nathan Road, Mong Kok
- 觀塘成業街7號寧晉中心30樓D室  
Unit D, 30/F, Legend Tower, 7 Shing Yip Street, Kwun Tong

##### 新界 New Territories

- 荃灣沙咀道6號嘉達環球中心9樓906-907室  
Units 906 - 907, 9/F, The Octagon, 6 Sha Tsui Road, Tsuen Wan
- 屯門良景邨良景社區中心  
Leung King Estate Community Centre, Leung King Estate, Tuen Mun
- 元朗天水圍天晴邨天晴社區會堂  
Tin Ching Community Hall, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, Yuen Long
- 沙田石門安耀街2號新都廣場23樓2310室  
Unit 2310, 23/F, Metropole Square, 2 On Yiu Street, Shek Mun, Sha Tin
- 大埔廣福邨廣福社區會堂會議室  
Conference Room, Kwong Fuk Community Hall,  
Kwong Fuk Estate, Tai Po

開心消費 帶動經濟  
Happy Spending Let's Boost Our Economy



網頁 Website

▶ [www.consumptionvoucher.gov.hk](http://www.consumptionvoucher.gov.hk) ▶ 18 5000

熱線 Hotline



中華人民共和國香港特別行政區  
Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China